FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Dist 155
Enu b

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CAN

Province de Quebec — District No. 155 — S. District No. 4 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 — {in / dans} La Paroisse de Notre Dame des Bois — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 8

{Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par} Charles Valence — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						INFI / Specify age wh	
Dwelling Houses. / Maisons habitées.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	If single, married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account (See instructions.) / Travaillant à son compte (voir instructions.)	State where person is employed, e.g. "in woollen mill", "in foundry", "on drug store", etc. / Mentionner où la personne est employée, comme par exemple "à la fonderie", "à la filature de laine", "à la pharmacie", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other occupation, if any. / Nombre de semaines à d'autres travaux que l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers autres que l'emploi principal ou le métier.	Rate of earnings per hour at chief occupation or trade. / Taux du gain par heure à l'emploi principal ou au métier.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Pour les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in cents per year. / Coût de l'assurance par année, en centins.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons attending Business College, Convent or Academy. / Coût de l'instruction en 1910 pour ceux qui ont suivi un cours dans un collège commercial, un couvent ou une académie.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
68	70	Morin Narcisse	R.V. lot 175	M	Chef	M	Juin	1873	37	P.Q.	—	—	Français	Canadien	Cath R	Journalier		—	1	—	Chantier	52	—	60	—	400	—	—	1000	34	—	48	—	Bien	Bien	Fr	—	—	—
		" Marie	"	F	Epouse	M	Août	1882	26	P.Q.	—	—	Français	Canadien	Cath R	Aucun		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Bien	Bien	Fr	—	—	—
		" Irène	"	F	Fille	S	Jan	1906	5	P.Q.	—	—	Français	Canadien	Cath R	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1000	34	—	48	—	Bien	Bien	Fr	—	—	—
		" Marie Anna	"	F	Fille	S	Avril	1907	4	P.Q.	—	—	Français	Canadien	Cath R	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
		" Albertine	"	F	Fille	S	Janvier	1910	1	P.Q.	—	—	Français	Canadien	Cath R	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
69	72	Collette Adelard	R.V. lot 18	M	Chef	M	Juillet	1874	36	P.Q.	—	—	Français	Canadien	Cath R	Journalier		—	1	—	Chantier	52	—	60	—	500	—	—	1500	34	5 00	14.64	—	Mon	Mon	Fr	—	—	—
		" Alexis	"	M	Epoux	M	Juillet	1884	26	P.Q.	—	—	Français	Canadien	Cath R	Aucun		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Bien	Bien	Fr	—	—	—
		" Willy	"	M	Fils	S	Octobre	1902	8	P.Q.	—	—	Français	Canadien	Cath R	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Bien	Bien	Fr	—	—	—
		" Joseph	"	M	Fils	S	Mai	1903	7	P.Q.	—	—	Français	Canadien	Cath R	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	Bien	Bien	Fr	—	—	—
		" Alphonse	"	M	Fils	S	Octobre	1904	6	P.Q.	—	—	Français	Canadien	Cath R	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	Bien	Bien	Fr	—	—	—
		" Louise	"	F	Fille	S	Février	1906	5	P.Q.	—	—	Français	Canadien	Cath R	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
		" Rose	"	F	Fille	S	Mai	1907	3	P.Q.	—	—	Français	Canadien	Cath R	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
70	73	Godreau Jesaie	R.V. lot 16	M	Chef	M	Mai	1863	47	P.Q.	—	—	Français	Canadien	Cath R	Contracteur	Journalier	R	R	—	Chantier	36	16	72	60	1600	160	—	—	—	—	—	—	Mon	Mon	Fr	—	—	—
		" Celina	"	F	Epouse	M	Octobre	1867	43	P.Q.	—	—	Français	Canadien	Cath R	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
		" Aurèle	"	M	Fils	S	Mai	1891	20	P.Q.	—	—	Français	Canadien	Cath R	Etudiant		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	Bien	Bien	Fr	—	—	—
		" Philomène	"	M	Fils	S	Juillet	1893	17	P.Q.	—	—	Français	Canadien	Cath R	Journalier		—	1	—	Chantier	36	—	60	—	216	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	200	—	—
		" Etienne	"	M	Fils	S	Juillet	1898	12	P.Qu.	—	—	Français	Canadien	Cath R	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	Bien	Bien	Fr	—	—	—
		" Lionard	"	M	Fils	S	Oct	1902	8	P.Q.	—	—	Français	Canadien	Cath R	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	Bien	Bien	Fr	—	—	—
71	74	Goyeau Joseph	R.V. lot 15	M	Chef	M	Août	1887	23	P.Q.	—	—	Français	Canadien	Cath R	Journalier		—	1	—	Chantier	36	—	60	—	360	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
		" Victoire	"	F	Epouse	M	Août	1889	21	P.Q.	—	—	Français	Canadien	Cath R	Aucun		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
72	75	Langlois Joseph	R.V. lot 16	M	Chef	M	Juillet	1870	40	P.Q.	—	—	Français	Canadien	Cath R	Cultivateur		—	—	R	—	—	52	—	72	700	—	—	—	—	—	—	—	Bien	Bien	Fr	—	—	—
		" Malvina	"	F	Epouse	M	Déc	1872	38	P.Q.	—	—	Français	Canadien	Cath R	Aucun		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Bien	Bien	Fr	—	—	—
		" Jeanne	"	F	Fille	S	Janv	1894	16	P.Q.	—	—	Français	Canadien	Cath R	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Bien	Bien	Fr	—	—	—
		" Georges	"	M	Fils	S	Février	1897	14	P.Q.	—	—	Français	Canadien	Cath R	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	Bien	Bien	Fr	—	—	—
		" Louis	"	M	Fils	S	Juillet	1899	11	P.Q.	—	—	Français	Canadien	Cath R	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	Bien	Bien	Fr	—	—	—
		" Adrienne	"	F	Fille	S	Janvier	1902	9	P.Q.	—	—	Français	Canadien	Cath R	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	Bien	Bien	Fr	—	—	—
		" Bertha	"	F	Fille	S	Octobre	1904	6	P.Q.	—	—	Français	Canadien	Cath R	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
		" Ephrem	"	M	Fils	S	Mars	1907	4	P.Q.	—	—	Français	Canadien	Cath R	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
		" Ezechiel	"	M	Fils	S	Octobre	1909	1	P.Q.	—	—	Français	Canadien	Cath R	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
73	76	Lambert Wilfrid	R.V. — 17	M	Chef	M	Février	1887	24	P.Q.	—	—	Français	Canadien	Cath R	Tailleur	Journalier	—	1	R	Chantier	52	—	60	—	500	—	—	—	—	—	—	—	Mon	Mon	Fr	—	—	—
		" Marie Louise	"	F	Epouse	M	Mai	1891	20	P.Q.	—	—	Français	Canadien	Cath R	Aucun		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Bien	Bien	Fr	—	—	—
		" Rosana	"	F	Fille	S	Mai	1910	—	P.Q.	—	—	Français	Canadien	Cath R	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
74	77	Chaput Edmond	R.V. — 17	M	Chef	M	Avril	1875	36	P.Q.	—	—	Français	Canadien	Cath R	Journalier		—	1	—	Manoeuvre	52	—	60	—	504	—	—	1000	34	5.	14.40	—	Bien	Bien	Fr	—	—	—
		" Alvina	"	F	Epouse	M	Avril	1879	32	P.Q.	—	—	Français	Canadien	Cath R	Aucun		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Bien	Bien	Fr	—	—	—
		" Adjaide	"	F	Fille	S	Avril	1898	13	P.Q.	—	—	Français	Canadien	Cath R	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Bien	Bien	Fr	—	—	—
		" Arthur	"	M	Fils	S	Mars	1899	12	P.Q.	—	—	Français	Canadien	Cath R	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
		" Angelina	"	F	Fille	S	Juin	1901	10	P.Q.	—	—	Français	Canadien	Cath R	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	Bien	Bien	Fr	—	—	—
		" Emilia	"	F	Fille	S	Sept	1901	9	P.Q.	—	—	Français	Canadien	Cath R	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	Bien	Bien	Fr	—	—	—
		" Elie	"	M	Fils	S	Janvier	1903	8	P.Q.	—	—	Français	Canadien	Cath R	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	Bien	Bien	Fr	—	—	—
		" Mary	"	F	Fille	S	Février	1903	7	P.Q.	—	—	Français	Canadien	Cath R	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	Bien	Bien	Fr	—	—	—
		" Leo	"	M	Fils	S	Sept	1905	5	P.Q.	—	—	Français	Canadien	Cath R	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
		" Philippe	"	M	Fils	S	Août	1910	—	P.Q.	—	—	Français	Canadien	Cath R	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
75	78	Couture Joseph	R.V. lot 17	M	Chef	M	Fév.	1875	33	P.Q.	—	—	Français	Canadien	Cath R	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
		" Alexandra	"	F	Epouse	M	Janvier	1889	22	P.Q.	—	—	Français	Canadien	Cath R	Journalier		—	1	—	Manoeuvre	52	—	60	—	420	—	—	—	—	—	—	—	Mon	Mon	Fr	—	—	—
76	79	Thibodeau Ephrem	R.V. lot 17	M	Chef	M	Octobre	1885	25	P.Q.	Fr.	Fr.	Français	Canadien	Cath R	Journalier		—	1	—	Manoeuvre	52	—	60	—	361	—	—	—	—	—	—	—	Mon	Mon	Fr	—	—	—
		" Florence	"	F	Epouse	M	Sept	1886	24	P.Q.	Fr.	Fr.	Français	Canadien	Cath R	Aucun		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
		" Josephine	"	F	Fille	S	Avril	1908	3	P.Q.	—	—	Français	Canadien	Cath R	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
		" Jeanne	"	F	Fille	S	Mai	1910	1	P.Q.	—	—	Français	Canadien	Cath R	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
77	80	St Jacques Joseph	R.V. — 17	M	Chef	M	Juin	1830	74	P.Q.	—	—	Français	Canadien	Cath R	Journalier		—	—	R	—	—	52	—	—	1100	—	—	—	—	—	—	—	Mon	Mon	Fr	—	—	—
		" Philomène	"	F	Epouse	M	Mars	1839	72	P.Q.	—	—	Français	Canadien	Cath R	Aucun		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—